



FORENINGSMEDDELELSER

NOVEMBER 1967

---

1917 - 1967

JUBILÆUMSAFTEN I BØRSENS FESTSAL

Fredag den 24. november 1967, kl. 19.00

mødes medlemmerne til

GAMMELT DANSK JULEBORD

Se mødeudvalgets særlige program,  
som medfølger denne udsendelse.

## Foreningens ordinære generalforsamling

afholdtes mandag, den 23. oktober i Studenterforeningens selskabslokaler med følgende dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Beretning
3. Regnskab samt status
4. Vestindiefondens regnskab
5. Valg - bestyrelsen

På valg er:

Landsretssagfører C.P.Lauritzen  
Overinspektør ved Nationalmuseet Holger Rasmussen  
Hr. August Knoblauch  
Hr. A.E.Hansen

Bestyrelsen foreslår genvalg bortset fra hr. A.E.Hansen, som ønsker at fratræde.

Generalkonsul, direktør Hjalmar Bang ønsker ligeledes at fratræde. I stedet foreslås den hittige suppleant, orlogskaptajn Søren Laub.

Valg - revisorer:

Direktør V.Lauritzen afgår. I stedet foreslår bestyrelsen prokurist Axel Hendil.

Som revisorsuppleant foreslås murermester Holger Kirknæs.

Valg - repræsentantskabet:

Som nyt medlem foreslår bestyrelsen generalkonsul Hjalmar Bang.

6. Eventuelt.

Ad 1. Til dirigent valgtes landsretssagfører C.P.Lauritzen.

Ad 2. Formanden, arkitekt Einar Kirk oplyste, at medlemstallet var stigende - nu ca. 500. Der har kun været 2 medlemssammenkomster i det forløbne år, nemlig en film- og foredragsaften den 25-11-1966 samt åbningen af udstillingen "Dansk Vestindien i Gamle Billeder" i Københavns rådhusal den 31. marts 1967.

Foreningens arrangementer i forbindelse med den amerikansk-danske venskabsfestival i U.S. Virgin Islands (27-3 - 7-4 - 1967) havde stillet store krav til bestyrelsen og udvalgene, men det lykkedes at afvikle hele programmet efter planen.

Udstillingerne var blevet afsendt i god tid med Ø.K., der på mange måder har ydet foreningen værdifuld støtte.

Generalkonsul A.Aabye i Charlotte Amalie gjorde en stor indsats for at få alt koordineret.

Loe af foreningens medlemmer deltog i festlighederne i Vestindien, hvor de blev modtaget som gamle venner og mødte en gæstfrihed, som aldrig vil glemmes. Alle var private gæster hos medlemmer af vore søsterforeninger "St. Thomas Friends of Denmark Society" og "St. Croix Friends of Denmark Society".

Foreningen Dansk Vestindien havde i samarbejde med udenrigsministeriet og Danmarks officielle repræsentanter, ambassadør Torben Rønne og generalkonsul Harhoff lagt et program for en good-will-indsats, der på en værdig måde skulle medvirke til fornyelse af de gamle venskabsbånd mellem øerne og Danmark samt skabe nye venskaber, der kunne række ind i fremtiden.

Samarbejdet med vore vestindiske søsterforeninger har været strålende, og det program, som "St. Thomas Friends of Denmark Society" og "St. Croix Friends of Denmark Society" havde lagt, imponerede alle. De of-

ficielle arrangementer og foreningsarrangementerne var glimrende ko-  
ordinerede.

Her skal kort nævnes de arrangementer, foreningen havde planlagt.  
Udstillingen "Dansk Vestindien i Gamle Billeder" åbnedes af general-  
konsul Harhoff i Charlotte Amalie den 27. marts 1967.

Udstillingen "Denmark Today" åbnedes i Christiansted af ambassader  
Torben Rønne den 28. marts 1967.

Efter de officielle ceremonier i Charlotte Amalie den 31. marts 1967  
overrakte to gadenavneskilte (bronze og guld) til guvernøren.

Ved en foreningssammenkomst i Charlotte Amalie overrakte orlogskap-  
tajn Søren Laub foreningens gaver til St. Thomas Museum.

Arkitekt Frode Jørgensen overrakte gaven fra byen København.

Ligeledes overrakte gaven til "St. Thomas Friends of Denmark Soci-  
ety" - formandshammer og dirigentklokke i sølv og palisander.

På St. Croix fandt tilsvarende gaveoverrækkelse sted til museet "Whim  
Greathouse" og "St. Croix Friends of Denmark Society".

Under besøget i Vestindien inviteredes loo medlemmer af vore søster-  
foreninger på genbesøg i Danmark. Det er sandsynligt, at besøget ar-  
rangeres i forsommeren 1968. D.v.s. at den næste medlemsrejse til  
Vestindien først kan finde sted i 1969.

Den 10. maj og den 24. maj havde vi besøg af henholdsvis 58 realsko-  
leelever fra St. Thomas og 50 fra St. Croix ledsaget af deres lærere.  
Trods kort varsel blev der arrangeret 2 haveselskaber hos arkitekt og  
fru Philipsen.

Til slut rettede formanden en inderlig tak til alle, der havde medvir-  
ket til det gode resultat i V.I. - bestyrelsen, udvalgene og bidrag-  
yderne.

Herefter godkendtes beretningen.

I tilslutningen til formandens beretning aflagde udvalgslederne beret-  
ning:

Udstillingsudvalget. Vicedansarkitekt Frode Jørgensen udtalte, at da  
udstillingen "Dansk Vestindien i Gamle Billeder" har været omtalt så  
ofte, og de fleste har set resultatet, er der kun tilbage at referere  
om udstillingens præsentation de lokale steder.

Herefter omtalte arkitekten afsendelsen med Ø.K., uheldet under los-  
ningen, udbedring af skaden samt at alt - takket være, at arkitekt  
Kirk ankom forud for rejseselskabet - blev færdigt i rette tid, såle-  
des at åbningen kunne ske på behørig vis. Endvidere omtaltes, at ud-  
stillingen endnu i begyndelsen af oktober stod i Charlotte Amalie,  
hvilket skyldtes, at samtlige amerikanske guvernører skulle mødes på  
St. Thomas, og at udstillingen skulle vises ved denne lejlighed. I  
øjeblikket arbejdes der med en genfremstilling af de ødelagte plan-  
cher, inden udstilling overgår til museet "Whim Greathouse".

Det andet eksemplar af udstillingen, som startede på Københavns råd-  
hus, har været vist i en række danske provinsbyer. Det er tanken at  
sende denne udstilling til Charlotte Amalie som en gave, idet forman-  
den for "St. Thomas Historical Trust" har udtalt ønske herom.

Udstillingen har været en udmærket kulturel indsats fra foreningens  
side overfor offentligheden, og har på en smuk måde bidraget til den  
kulturelle forbindelse mellem Danmark og U.S. Virgin Islands.

Museumsudvalget. Museumsinspektør Steffen Linvald omtalte udvalgets 2  
hovedopgaver, uniformerne og udstilling "Denmark Today". Tøjhusmuseet  
ved museumsinspektør Inga Rasmussen havde forestået fremstillingen af  
de korrekte gendarmuniformer samt - som en gave til de lokale museer  
i Vestindien - forsynet uniformerne med originale balter og bajoneter.  
Det var svært at skaffe hjelmene, idet de originale forme hos  
"Christy" i London var brændt. Men oberstløjtnant, Hs. Kgl. Højhed  
Prins Georg gav foreningen en værdifuld håndsrækning ved i London at

indkøbe 2 gamle hjelme af samme model, som blev monterede korrekt ved Tøjhusmuseets hjælp.  
Udstilling "Denmark Today", som skabtes i samarbejde med "Danmarks Turistråd" (layout: Kirsten Krog), blev præsenteret i Christiansted. Den gav et godt indtryk af Danmark, både som industriland og landbrugsland. Åbningsstalen blev holdt af ambassader Torben Rønne, hvorefter arkitekt Kirk og museumsinspektør Steffen Linvald talte, inden overdragelsen til "St. Thomas Friends of Denmark Society" blev foretaget af direktør Axel Dessau. Den blev modtaget med en smuk takketale af formanden, Miss Alma Jensen.

Informationsudvalget, som har gjort et stort arbejde med at informere offentligheden om foreningen og dens planer i anledning af 50-året, af lagde ikke beretning, fordi lederen - forfatteren, redaktør Ernst Mentze - var blevet syg.

Mødeudvalget. Arkitekt, bladtegner Holger Philipsen glædede medlemmerne ved at oplyse, at mange har meldt sig til deltagelse i jubilæumsfesten, som er under forberedelse. Desuden, at medlemmerne vil modtage en giro-blanket i smuk farve til anvendelse ved den endelige tilmelding.

Rejseudvalget. Prokurist Axel Hendil fortalte om rejsens start og forløb samt om ventelisten til den næste rejse (125 navne), der hovedsagelig bliver på hotelbasis, dog således at rejsedeltagerne, som har modtaget en privat invitation, ikke skal betale for hotelophold. Sandsynligvis vil det være umuligt at skaffe fly i 1968, men da det ser ud til, at vi får besøg fra øerne i sommeren 1968, passer det måske meget godt at udskyde næste rejse til 1969. Når bestyrelsens beslutning vedrørende næste rejse foreligger, vil medlemmerne modtage meddelelse herom.

Bogudvalget. Arkitekt Kirk berettede, at bogen "Dansk Vestindien i Gamle Billeder" ser ud til at blive en salgssucces i Vestindien. Vi blev fornøjet - i anledning af guvernørmødet i Charlotte Amalie i oktober - anmodet om yderligere at fremsende 1000 eksemplarer, hvilket er gjort. Bogen "Sukker og Rom", foreningens egentlige jubilæumspublikation, bliver en meget smuk bog, der fremstilles i 1000 eksemplarer plus 300 stk. in plano. Vi regner med, at bogen bliver færdig i næste måned. Medlemmerne kan købe bogen med 40% rabat, så længe oplag haves. Bogen gives i kommission til Høst & søn, Kgl. Hofboghandel. I begyndelsen af 1968 regner vi med at have en ny bog klar, "Virgin Islands 1967", en rejseberetning af dr. Henning Henningsen. Bogen er meget levende skrevet med et væld af oplysninger om øernes topografi og historie. Samtlige beretninger blev godkendt.

- Ad 3. Foreningsregnskabet, som er revideret af revisor, cand. jur. Kai Zieler, blev forelagt af kassereren, hr. August Knoblauch, der beklagede en indløbet fejl, idet den anførte difference skal læses som kassebeholdning. Da ingen på dirigentens forespørgsel havde indvendinger at gøre, konstaterede dirigenten, at regnskab og status var godkendt. I forbindelse med regnskabsaflæggelsen foreslog dirigenten, at medlemskontingentet for det kommende år blev uforandret, nemlig 24 kr. for enkeltmedlemmer og 36 kr. for ægtepar, hvilket vedtoges.
- Ad 4. Vestindienfondens regnskab, som er ført af foreningens kasserer, blev forelagt af hr. Kai Zieler, der har foretaget revisionen. Fondens formue var pr. 31/8 - 1967 ialt 53.390,50 kr.
- Ad 5. Til bestyrelsen blev genvalgt landsretssagfører C.P. Lauritzen, museumsinspektør Holger Rasmussen og hr. August Knoblauch. I stedet for generalkonsul, direktør Hjalmar Bang, der ønskede at træde, valgtes orlogskaptajn Søren Laub (hidtidig suppleant). Hr. A.E. Hansen, der ikke ønskede genvalg, blev takket for mangeårig indsats i bestyrelsen.

Til revisor (sammen med hr. Kai Zieler) valgtes i stedet for direktør V. Lauritzen, prokurist Axel Hendil, og som revisorsuppleant murermester Holger Kirknæs.

Repræsentantskabet. Generalkonsul, direktør Hjalmar Bang blev godkendt som medlem af repræsentantskabet.

Ad 6. Eventuelt.

Aktuar, frk. Ganneskov oplæste et brev fra translator Eva Lawaetz, biblioteket i Christiansted. Frk. Lawaetz ville gerne have tilsendt ugeblade o. lign. til fordeling blandt mange nyankomne skandinaver på øerne og anmoder om foreningens bistand til dette arbejde. Formanden ville nærmere undersøge mulighederne for en praktisk tilrettelægning af en bladindsamling og bad medlemmerne om at være med i arbejdet, når meddelelse om afleveringssted fremkom i en medlemsudsendelse.

Orlogskaptajn P. Langballe rettede en tak til formanden, bestyrelsen og udvalgene, idet han mente, at alt var gjort så godt, at man dårligt kunne bede om mere. Imidlertid henstillede han til bestyrelsen at lade fremstille eller fremskaffe et kort, der viser de titl. dansk - vestindiske øers rette placering i forhold til hinanden. Han tilbød selv at være med i dette arbejde.

Formanden takkede for de pæne ord til foreningens ledelse samt omtalte, at kassereren, hr. August Knoblauch den 12. oktober havde været medlem af bestyrelsen i 25 år. Alle rejste sig og hyldede vores trofaste kasserer.

Da ingen havde mere at bemærke under eventuelt, erklærede dirigenten generalforsamlingen for hævet.

BOGEN "SUKKER OG ROM" (Steffen Linvald)

udkommer forhåbentlig i denne måned. Der er indløbet mange bestillinger allerede nu. Medlemmerne får 40% rabat på bogladeprisen. Med denne udsendelse følger en bestillingsblanket af hensyn til de medlemmer, som endnu ikke har sikret sig et eksemplar. I øvrigt vil et antal bøger blive givet i kommission til Høst & søn, Kgl. Hofboghandel.

For filatelister.

I en tidligere udsendelse er omtalt de mindepostkort, som det amerikanske postvæsen udstedte i foråret 1967 i anledning af 50-året for de dansk vestindiske øers overdragelse til U.S.A.

Fra "St. Thomas Friends of Denmark Society" har foreningen som gave modtaget et antal første-dags stemplede kort (31-3-1967).

Da vi ikke har nok til at forære hvert medlem et eksemplar af disse filatelistiske sjældenheder, vil kortene blive solgt til fordel for foreningens kasse.

Prisen er sat til 20 kr. pr. stk., men medlemmerne kan indtil 1968 erhverve et eller flere kort for 10 kr. pr. stk., så længe oplag haves.

Send Deres bestilling til aktuar, frk. Eva Ganneskov, Koldinggade 1, Ø. Kortene vil herefter blive tilsendt Dem sammen med et giro-indbetalingskort.

Jubilæum.

Foreningens kasserer, hr. August Knoblauch kunne den 12. oktober 1967 markere sin 25-års dag som medlem af bestyrelsen. Bestyrelsen retter en hjertelig tak for god og trofast indsats gennem de mange år.

Foreningens tidligere formand,

hr. A.E.Hansen har ønsket at trække sig tilbage som medlem af bestyrelsen. I en vanskelig periode var det A.E.Hansen, der klarede skærene, så foreningens eksistens opretholdtes. Tak for en mangeårig god indsats.

Generalkonsul, direktør Hjalmar Bang er fratrukket bestyrelsen men indtrådt i repræsentantskabet. Hjalmar Bang, der gennem 25 års ophold i

U.S. Virgin Islands har et intimt kendskab til øerne, har på grund af sin store viden og erfaring kunnet gøre et betydningsfuldt arbejde som bestyrelsesmedlem. Bestyrelsen siger tak for værdifuld indsats og godt kammeratskab i en periode, da arbejdsbyrden var stor. Vi glæder os over at Hjalmar Bang er indtrådt i repræsentantskabet, således at den nære kontakt er bevaret.

#### Invitationer.

Herved inviteres formanden for "St. Croix Friends of Denmark Society" - Mr. Byron Case og frue, formanden for "St. Thomas Friends of Denmark Society" - Miss Alma Jensen - formanden for "St. Croix Landmarks Society" - Mr. Walter Lewisohn og frue - formanden for "St. Thomas Historical Trust" - Mr. Fred Gjessing og frue - samt formanden for St. Thomas Museum med frue som foreningens gæster ved 50-års festen i Børsens festsal.

Vi ved selvfølgelig, at det vil være vanskeligt for Dem at komme. Men det ville glæde alle medlemmer i foreningen D.V., hvis vi overraskende fik besøg af Dem eller medlemmer af Deres bestyrelser.

De hjerteligste hilsener fra bestyrelsen for F.D.V.

#### Nye medlemmer:

Fabrikant Jørgen Vang Rasmussen & Frue	Grants Alle 13, Hellerup.
Arkitekt m.a.a. Jørgen Maglebye & Frue	Sophienbergvej 9, Rungsted Kyst.
Mejerist Knud Ballegaard Knudsen	Skovvejen 44, Ballerup.
Bogtrykker Aage Petersen & Frue	Havdrupvej 11, Brh. (Forretn. Klokkedybet 34, Herlev.)
Lægeseekretær Janne Sørensen	Søborghus Park 5, Søborg.
The Rector F.Kenneth Barta	P.O.Box 425, Fillmore, California 93015, U.S.A.
Salgsdirektør Joan Gerhard v. Scholten	Kettingegaard, Kettinge pr. Hørsholm.
Mr. Byron A.Case & Mrs. Florence Case	P.O.Box 189, Christiansted, St. Croix, V.I. 00820, U.S.A.
Miss Alma Jensen	P.O.Box 187, Charlotte Amalie, St. Thomas, V.I. 00801, U.S.A.
Civilingeniør Torben Zieler	Tagensvej 126, N.
Arkitekt m.a.a. Mogens Christiansen & Frue	Udsigtsbakken 30, Birkerød.
Lektor Erling Fossum	Dr. Holstvej 9, Åbyhøj.
Lektor, fru Inger Fossum	- - - -

#### Det nye Queen Louise Home

blev åbnet på St. Croix den 25. juni 1967. Pastor Stiffler - Christiansted er meget interesseret i fremskaffelsen af de platter, som Den Kgl. Porcelainsfabrik på foranledning af Dronning Louise lod fremstille i 1905, 1906 og 1907, og som blev solgt til fordel for dronning Louises børnehjem på St. Croix.

Platterne skulle ophænges i det nye hjem som et minde om den indsats, det danske folk ydede, da børnedødeligheden på St. Croix var ca. 70%.

Den Kgl. Porcelainsfabrik har jo forlængst udsolgt.

Derfor rettes herved en henvendelse til foreningens medlemmer. Hvis nogen er i besiddelse af en eller flere af de nævnte platter og kunne tænke sig at overdrage eller sælge dem til det smukke formål, send venligst et par ord herom til formanden, arkitekt Einar Kirk.

#### Dødsfald

Rangermester Alfred Fonvad .....	den 23-6-1967
Læge E.R.Schmiegelow .....	- 25-7-1967
Afdelingsingeniør George Willadsen .....	- 22-10-1967
Kriminalassistent Jens S.Jensen - sommeren 1967.	

Jubilæumsheftet.

Samtlige medlemmer vil i denne måned modtage foreningens jubilæumshefte, som foruden komplet medlemsliste og foreningens love indeholder artikler om Vestindien.

Bl.a. fortæller museumsdirektør Knud Klem om sine indtryk fra rejsen i foråret 1967, en tidl. gendarm, kriminalassistent Søren Guldmann beretter om sine oplevelser i Dansk Vestindien 1912 - 1917, en artikel fortæller lidt om foreningens historie, filmproducer Walter Lewisohn om "St. Croix Landmarks Society" og formanden Mr. Byron Case om "St. Croix Friends of Denmark Society".

**GOVERNMENT OF  
THE VIRGIN ISLANDS OF THE UNITED STATES**

— 0 —  
**DEPARTMENT OF LAW**

**P. O. Box 280**

**Charlotte Amalie, St. Thomas, V. I. 00801**

April 10, 1967

**DANISH WEST INDIAN SOCIETY**  
Architect Einar Kirk, President,  
Falkoner, Alle 15  
Copenhagen F, Denmark.

Dear Mr President and Members:

In behalf of the Virgin Islands Museum, Inc., I have the honor to accept and express our deep appreciation for the gifts (Danish Flag, Gendarme Suit, and framed Picture of old Danish royal buildings) donated to us by you at the official function held at the College of the Virgin Islands, during your visit to St Thomas, where you participated in the American-Danish Friendship Festival, as part of the Semicentennial (50th Anniversary) Transfer Day Commemorative Ceremonies.

We are anxious to see the warm and cordial relations between Denmark and the U.S. Virgin Islands (former Danish West Indies ) continue, and we know of no better way than this people-to-people contact, sweetened by a mutual exchange of gifts.

We trust you had an enjoyable stay in our midst and took back to the Old Country fond memories of us.

With every good wish,

Sincerely,

VIRGIN ISLANDS MUSEUM INC.

By: 

James A. Bough, Treasurer.  
Assistant Attorney General.

FORENINGSADRESSER.

**Formand:**

Arkitekt m.a.a. Einar Kirk, Falkonerallé 15, København F,  
Tlf. FA 2263 (sikrest 18,30-20,00) evt. 11 63 01.

---

**Kasserer:**

Aug. Knoblauch, Lundtoftegade 115, Kbh. N.  
Tlf. AG 9368 (giro 52019)

---

**Museumsudvalget:**

Museumsinspektør Steffen Linvald, Skovshovedvej 39, Chl.  
Tlf. OR 7668 - HI 773.

---

**Udstillingsudvalget:**

Vicestadsarkitekt m.a.a. Frode Jørgensen,  
Frederiksholms Kanal 18, Kbh. K. Tlf. BY 3000 - 116300.

---

**Rejseudvalget:**

Prokurist Axel Hendil, Langagervej 43, Kbh. Valby. Tlf. 304575.

---

**Bogudvalget:**

Foreningens formand.

---

**Mødeudvalget:**

Arkitekt, bladtegner Holger Philipsen, Kildeskovvej 40,  
Gentofte, Tlf. GE 5782.

---

**Medlemsudvalget:**

Aktuar, frk. Eva Ganneskov, Koldinggade 1, Kbh. Ø.  
Tlf. ØB 1773 y.

---

**Foreningens sekretær:**

Fru A.Zieler, Ø. Farimagsgade 77, Kbh. Ø.  
Tlf. TR 526.

---

**Public Relation:**

Direktør Kaj A.Petersen. Tlf. 140302.

---

**Informationsudvalget:**

Forfatteren, redaktør Ernst Mentze, "Gule Hus",  
Tystруп pr. Fuglebjerg. Tlf. Kongskilde 224 - GE 7575.

---